

113 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【卡那卡那富語】 國小學生組 編號 4 號

Iso tamna macurang 'una-- arumuanu arapana'u sua ararira mataa rituka

una cani taniara, nimatunusu rituka mataa ararira na 'amurocu karu, esi
rituka cumacaru'u ararira makasi, “ miseni muiaru kasu mucaca? neni
kusai!'apaco'e mu'uruu'uru kasu arapana'u cani taniara ia, tavaru'u pa ku
savai musu! uhuu! ” tinimana ararira ia, ka'aan pakiituru mataa
arakuracu makasi, “ noo ka'anu makasua, arumuanu kita
arapana'u,tavaru'u ku savai ikasu, 'ah! ” tinimana ararira isi ia,
matu'ira'iranu maacaca, makaasua, potucuru cu poisua arumuanu kari.

matii urucin taniara, esi na' amurocu karu nguani, mati'arangu tia
matiananai, cii! taa! nimoariivatü rituka mu'uruu'uru arapana'u araceni
cucuru, 'apate'i ararira taciin na 'inia mu'iaru musuruusuru mucaca, huu!

musutaini rituka tarai'i ararira, esi pa 'amurocu karu kee maatua koo
pamusurusuru 'inia, kurisivatu na 'unai rituka sii cucuru kacacau, vanai sii
araceni curu 'iintasü nguain, esi pa pacupucupungu arumuanu! cucuru kara?
iimua esi si'icupu cu rituka na 'amurocu karu sua ciciri cacanu.

cani totasiaru isi, koo pa tarasangai ararira 'ariivatü,
muiaru musuruusurumucaca, nimaica ararira na ciciri cacanu karu, sua
rituka tarasanai si'icupu cu to'onaa! esi rituka mavangu cu na 'iripa karu

amurocu, cucuru mamumuaru rituka sii, mu'iaru pariapara maripariapara!
nakai, esi ararira makaa'una musuruusuru, koo pa nguain matipuri
arumuanu mataa 'akia cupungu tia tarasanai.

matarava mapurupau ia, masusupu makaan mataa aramia'u rituka,
mariruru nguain tamna vo'in, tarai'i rituka na tamikusaa sua nimatiananai
arumuanu tamna karu, “ ii? 'esi nanu ararira? miseni koo ku cumacu'ura? ”

koo pa ararira potucucuru, 'akia maasu capain cu'uruun, makaa'una
tarai'i na tamikusaa sua tacukuna, arakicacu cucuru! koo kee potucucuru
ararira ia, esi na to'urua tacukuna, te pa ararira makacang makacukuna!
mapiniipini kee, kipatusu rituka tia paariku ararira, nakai,
ka'anu tavaru'u pakisapatu, iimua, savai cu ararira makaavura!

isi ia arisinatun Iiso sua mastaan kacaua cau tinimana mataa
tavaru'u tarakanangun tamna 'una, pakatavaru'u kitana, cau 'apurangrang
ia, manasu ka'anu tavaru'u savai na makaavura! te kita
kipatusu maa, 'akuun matipuri tia tacukuna, avara'e kavangvang putukikio
ia, maatua tavaru'u mamanung turupang na makaavura.

伊索寓言－龜兔賽跑

一天，烏龜和兔子相遇，兔子說：「你走得很慢！我讓你一天都能跑贏你！」烏龜聽了說：「不然我們來賽跑，我一定不會輸給你。」

第二天他們準備比賽。開始時，兔子一下就跑得很遠，烏龜一步步慢慢前進。

兔子看烏龜還在樹下，於是就在路邊休息睡著了。

烏龜一刻也沒有休息地爬，終於走到兔子睡覺的地方，但烏龜還是繼續往前走。

黃昏，兔子睡醒，回頭往大樹看去，發現烏龜已不在，又看向終點，大吃一驚！烏龜已在終點前方，兔子心急地衝向終點，仍無法趕上，烏龜贏得比賽。

故事告訴我們：驕傲的人不一定能勝利！唯有努力不放棄目標，無論任何工作，都能好好地完成。